



## Руководство по эксплуатации NWZ-W202

©2009 Sony Corporation Printed in Malaysia

**Просмотр руководства по эксплуатации (файл PDF)**  
 Данное руководство по эксплуатации также поставляется в виде файла PDF. Руководство по эксплуатации (файл PDF) на следующих языках поставляется в памяти проигрывателя:  
 Английский/Французский/Немецкий/Испанский/Итальянский/Русский/Китайский (упрощенное письмо)/Китайский (традиционное письмо)/Корейский/Украинский/Арабский/Шведский/Финский/Датский/Норвежский/Португальский/Греческий/Турецкий/Голландский/Венгерский/Чешский/Польский/Словацкий

- 1 Подключите проигрыватель к компьютеру с помощью прилагаемой подставки.
- 2 Выберите "Пуск" - "Мой компьютер" - "WALKMAN NWZ-W202" - "Storage Media" - "Operation Guide" - "XXX\_NWZW202.pdf".

\* Вместо "XXX" отображается название языка. Выберите необходимый язык для отображения руководства.



4-129-781-64(1)

## Что такое "режим воспроизведения ZAPPIN"?



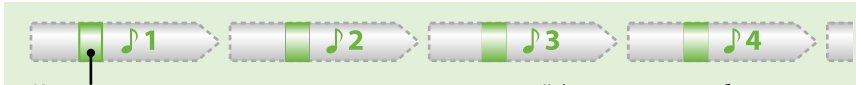
Режим ZAPPIN позволяет выполнять последовательное воспроизведение отрывков композиций с заранее заданной продолжительностью.

### Обычное воспроизведение



Переход в режим ZAPPIN.

### Режим воспроизведения ZAPPIN



Короткие легко узнаваемые отрывки композиций (например, наиболее мелодичные или ритмичные)  
 Для времени воспроизведения отрывков композиций в режиме ZAPPIN можно установить значение "Short" или "Long".

При возврате в режим обычного воспроизведения текущая композиция воспроизводится с самого начала.

### Обычное воспроизведение



☞ Подробное описание операций см. в разделе "3 Воспроизведение музыки".

## О совместимом программном обеспечении

### Windows Media Player 11

С помощью приложения Windows Media Player можно импортировать аудиоданные с компакт-дисков и переносить их на проигрыватель. При использовании аудиофайлов формата WMA, которые защищены авторскими правами, используйте данное программное обеспечение. Так как приложение Windows Media Player 11 не анализирует звуковые модели композиций при их переносе, использование режима ZAPPIN не будет эффективным, поскольку наиболее мелодичные или ритмичные участки композиций найдены не будут. Приложение Windows Media Player 11 не поставляется вместе с данным проигрывателем. Переносимые файлы: музыкальные (MP3, WMA)  
 Приложение Windows Media Player 11 можно загрузить, выбрав "Мой компьютер" - "WALKMAN NWZ-W202" - "Storage Media" - "PC\_Application\_Software" - "WMP11\_Download", когда проигрыватель будет подключен к компьютеру с помощью прилагаемой подставки. Приложение Windows Media Player 11 можно также загрузить со следующего веб-узла.  
<http://www.microsoft.com/windows/windowsmedia/download/default.asp>  
 Для получения дополнительной информации об этой процедуре см. справку по программному обеспечению или посетите веб-сайт по указанному ниже адресу.  
<http://www.support.microsoft.com/>

### Программа Content Transfer

С помощью Content Transfer можно переносить музыку с компьютера в проигрыватель методом простого перетаскивания, используя Проводник Windows или iTunes. При переносе композиций с помощью программы Content Transfer наиболее мелодичные и ритмичные участки композиций будут распознаваться с помощью функции 12 TONE ANALYSIS и затем использоваться при воспроизведении в режиме ZAPPIN. Однако для работы функции 12 TONE ANALYSIS требуется определенное время, поэтому перенос будет выполняться медленнее. Перед переносом для функции 12 TONE ANALYSIS можно установить значение "Авто", "Всегда ВКЛ" или "ВЫКЛ". Чтобы увеличить скорость переноса композиций, установите значение "ВЫКЛ".  
 Для получения дополнительной информации об этой процедуре см. справку программы. Переносимые файлы: музыкальные (MP3, WMA, AAC\*)  
 \* Файлы DRM не поддерживаются.

### Прилагаемое программное обеспечение

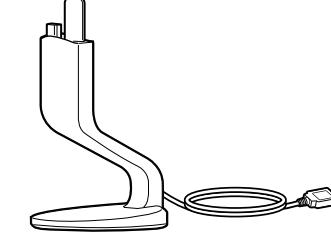
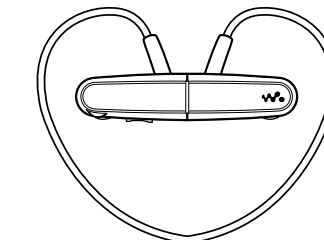
- Программа Content Transfer (1)  
 Данное программное обеспечение поставляется вместе с проигрывателем.

### Воспроизведение наиболее мелодичных или ритмичных отрывков композиций

При переносе композиций с помощью программы Content Transfer, когда для функции 12 TONE ANALYSIS задано значение "Авто" или "Всегда ВКЛ", для каждой композиции будут найдены и добавлены данные самых легко узнаваемых - по мелодии и ритму - участков. Затем наиболее мелодичные или ритмичные отрывки из каждой композиции можно воспроизвести последовательно в режиме ZAPPIN. Программа Content Transfer поставляется вместе с проигрывателем. Подробные сведения об установке программы Content Transfer см. в разделе "Установка программы Content Transfer" на обратной стороне.

## Проверка прилагаемых принадлежностей

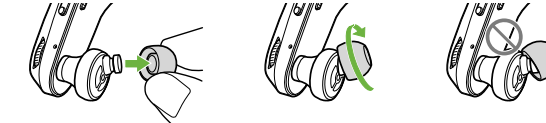
- Данный проигрыватель (1)
- Подставка с кабелем USB (1)



- Вкладыши (размер S, L) (прилагаются парами)
- Держатель (1)
- Руководство по эксплуатации (данный документ) (1)

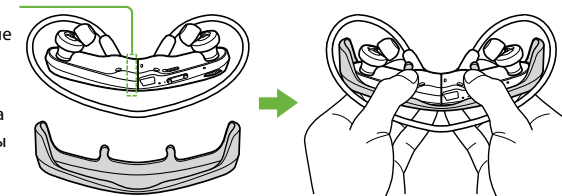
### Установка вкладышей

При покупке установлены вкладыши размера M (вкладыши размеров L и S прилагаются). Для прослушивания звука лучшего качества установите вкладыши подходящего размера, чтобы они удобно располагались в ушах и не выпадали. При замене вкладышей надежно установите их, напернув на проигрыватель, чтобы вкладыш не отсоединился и не остался в ухе. В случае повреждения вкладыша приобретите имеющиеся в продаже новые вкладыши (EP-EX1).



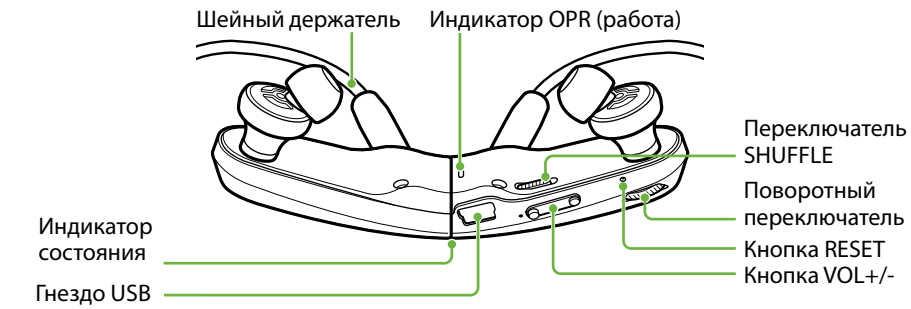
### Хранение проигрывателя в держателе

Для защиты переносимого или просто не используемого проигрывателя и для предотвращения рассеяния магнитного потока проигрыватель следует хранить в прилагаемом держателе. Магнит находится с левой стороны. Не держите кредитные или банковские карты и т.п. (карты с магнитным кодом) рядом с проигрывателем, когда он хранится в держателе, чтобы предотвратить повреждение магнитного кода на картах.



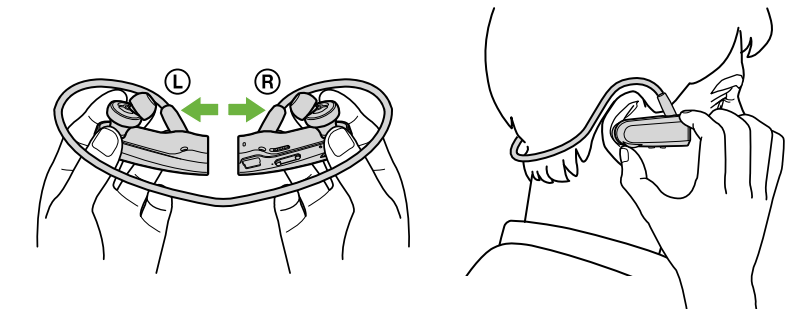
Вставляя проигрыватель в держатель, нажмите на него до щелчка.

## Части и элементы управления



### Закрепление проигрывателя на ушах

- 1 Проверьте левую (L) и правую (R) части проигрывателя.
- 2 Отделите левую часть от правой. Эти части соединены с помощью магнита.
- 3 Наклейте шейный держатель на шею и вставьте вкладыши в уши.

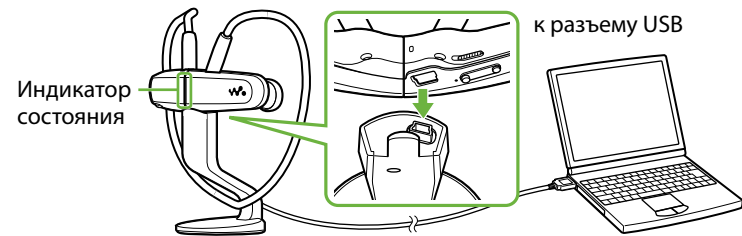


## 1 Подготовка проигрывателя

### Зарядка проигрывателя

Сразу после приобретения проигрыватель следует зарядить.

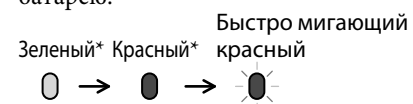
- 1 Подключите проигрыватель к прилагаемой подставке.
- 2 Подключите кабель USB подставки к работающему компьютеру. Когда проигрыватель используется в первый раз или после длительного перерыва, может пройти несколько минут, прежде чем он начнет заряжаться или будет распознан компьютером. При отображении экрана с предложением выбрать какие-либо действия нажмите кнопку "Отмена".



Начнется зарядка. Во время зарядки индикатор состояния медленно мигает. По завершении зарядки индикатор состояния перестанет мигать и будет тускло гореть, пока проигрыватель будет подключен к компьютеру. Данные о времени зарядки и продолжительности работы батареи см. в разделе "Технические характеристики" на обратной стороне.

### Проверка оставшегося заряда батареи

Оставшийся заряд батареи отображается с помощью индикатора OPR. Когда цвет индикатора OPR изменится на красный, необходимо зарядить батарею.



\* Мигание с интервалом примерно 5 секунд.

При полном использовании заряда батареи индикатор OPR быстро мигает красным, и звучит долгий звуковой сигнал. Управление проигрывателем невозможно.

## 2 Импорт и передача музыки

Для переноса композиций на проигрыватель можно использовать приложение Windows Media Player 11, установленное на компьютере.

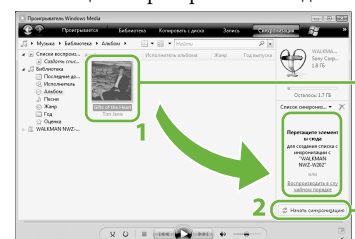
- 1 Импортируйте композиции с компакт-дисков и других носителей в приложение Windows Media Player 11 на компьютере.

Подробные сведения о том, как импортировать композиции с компакт-дисков и других носителей см. в справке приложения Windows Media Player 11. Повторно импортировать композиции, уже импортированные в приложение Windows Media Player 11 ранее, не требуется.



- 1 Нажмите кнопку "Копировать с диска".
- 2 Щелкните здесь, чтобы начать импорт.

- 2 Подключите проигрыватель к компьютеру с помощью подставки.
- 3 Перенесите композиции из приложения Windows Media Player 11 в проигрыватель. Во время переноса композиций в проигрыватель индикатор состояния ярко мигает.

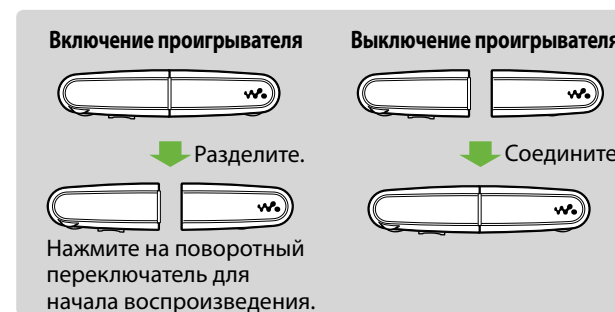


- 1 Выберите альбомы и т.п.
- 2 Щелкните здесь, чтобы перенести данные на проигрыватель.

### Советы

- См. также раздел "Советы по переносу музыки" и "Примечания по переносу музыки" на обратной стороне.
- Для переноса композиций можно использовать не только приложение Windows Media Player 11. Подробную информацию см. в разделе "Использование программы Content Transfer" на обратной стороне.

## 3 Воспроизведение музыки

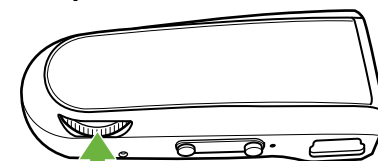


Нажмите на поворотный переключатель для начала воспроизведения.

### Обычное воспроизведение

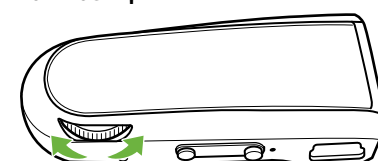


### Воспроизведение композиций



Нажмите на поворотный переключатель до щелчка.

### Переход к воспроизведению предыдущей/следующей композиции

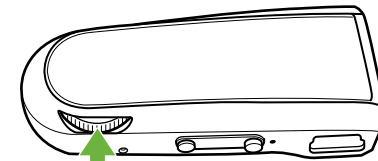


Поверните поворотный переключатель до упора в сторону ◀◀ (назад) или ▶▶ (вперед).

### Воспроизведение в произвольном порядке

Передвиньте переключатель SHUFFLE в направлении стрелки для воспроизведения композиций в случайном порядке.

### Остановка воспроизведения



Нажмите на поворотный переключатель до щелчка.

### Советы

- После каждого нажатия поворотного переключателя индикатор OPR будет попеременно мигать зеленым и красным, а также будет периодически раздаваться звуковой сигнал до тех пор, пока не начнется воспроизведение. Подождите, пока индикатор OPR не перестанет мигать и прекратится звучание звукового сигнала.
- См. также раздел "Советы по воспроизведению музыки" на обратной стороне.

### Режим воспроизведения ZAPPIN



Проигрыватель воспроизводит отрывки композиций продолжительностью около 4 секунд каждый.

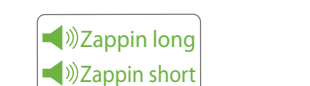
- Если не удастся найти наиболее легко узнаваемый участок композиции, она будет воспроизведена, начиная примерно с 45 секунды от начала. Если продолжительность композиции составляет менее примерно 45 секунд, то она будет воспроизведена, начиная с какой-либо точки, непосредственно предшествующей концу композиции.

### Переход к воспроизведению предыдущей/следующей композиции или воспроизведение в произвольном порядке в режиме ZAPPIN

Можно перейти к предыдущей/следующей композиции или воспроизводить их в случайном порядке. Принцип управления такой же, как и при обычном воспроизведении.

### Изменение продолжительности воспроизведения отрывков композиций в режиме ZAPPIN

Для времени воспроизведения отрывков композиций можно установить значение "Long" или "Short".



При нажатии на поворотный переключатель и его удерживании нажатом, пока не прозвучит указание "Zappin long", время воспроизведения отрывков композиций изменится и станет равным примерно 15 секундам (длительное). При нажатии на поворотный переключатель и его удерживании нажатом, пока не прозвучит голосовое сообщение "Zappin short" во время воспроизведения в режиме "Long", время воспроизведения отрывков композиций снова станет равным примерно 4 секундам (короткое).

### Полная остановка воспроизведения в режиме ZAPPIN

Нажмите на поворотный переключатель, чтобы вернуться к обычному воспроизведению, затем нажмите на него еще раз.

## Советы по переносу музыки

• Дополнительные сведения об использовании Windows Media Player 11 см. в справке по программному обеспечению или на следующем веб-сайте: http://www.support.microsoft.com/

### Примечания по переносу музыки

• Во время переноса композиций из приложения Windows Media Player 11 в проигрыватель использование программы Content Transfer возможно.
• Когда установлено подключение USB, проигрывателем нельзя пользоваться.
• Не отсоединяйте кабель USB, если индикатор состояния ярко мигает. В противном случае переносимые или хранящиеся в проигрывателе данные могут быть повреждены.

• При переносе композиций с помощью приложения Windows Media Player 11 функция 12 TONE ANALYSIS не будет использоваться для их анализа. Функция 12 TONE ANALYSIS загружается вместе с программой Content Transfer, которая может анализировать звуковую модель композиций.
• Перенесенные композиции невозможно удалить непосредственно на проигрывателе. При удалении композиций из памяти проигрывателя используйте программное обеспечение, с помощью которого выполнялась передача композиций, или Проводник Windows.

### Советы по воспроизведению музыки

• По завершении воспроизведения последней композиции проигрыватель начинает автоматически воспроизводить все композиции, начиная с первой и далее в последовательном порядке.
• Для времени воспроизведения отрывков композиций по умолчанию установлено значение “Zappin short”. Это значение можно изменить на “Zappin long”.
• Если выключит проигрыватель, работающий в режиме воспроизведения ZAPPIN, соединив его левую и правую части, то при следующем включении проигрыватель также начнет работать в режиме воспроизведения ZAPPIN.

• Композиции, хранящиеся в проигрывателе, воспроизводятся в соответствии с порядком имен их файлов или папок (в порядке номеров или алфавитном порядке). Кроме того, при наличии сложной иерархии файлов и папок, композиции, находящиеся в каждой папке, воспроизводятся в порядке, соответствующем уровням их иерархии. В случае переименования файлов и папок в проигрывателе порядок воспроизведения композиций может измениться. Однако файлы или папки, переименованные в проигрывателе, распознаются как отличные от исходных.

Поэтому файлы или папки с исходными именами снова переносятся в проигрыватель.
**Другие операции**

## Настройка громкости

Для настройки громкости используется кнопка VOL+/- . Существует 31 настройка уровня громкости: от 0 до 30. По умолчанию установлено значение “15”. Если в момент выключения проигрывателя или остановки воспроизведения для громкости установлено значение “0”, то при начале воспроизведения в следующий раз будет автоматически установлено значение “1”.

### Ограничение уровня громкости (AVLS (Огр. громк.))

Если включить режим AVLS (Automatic Volume Limiter System - автоматическая система ограничения громкости), можно ограничить максимальный уровень громкости, чтобы не беспокоить и не отвлекать окружающих, и прослушивать музыку с вполне удовлетворительным уровнем громкости.

По умолчанию режим AVLS выключен.

**1** Совместите левую часть с правой, чтобы выключить проигрыватель.

**2** Отделите левую часть от правой.

**3** Нажмите на поворотный переключатель и, удерживая его нажатым в течение примерно 5 секунд, одновременно нажимайте кнопку VOL+, пока не загорится индикатор состояния.

Индикатор состояния погаснет, как только поворотный переключатель и кнопка VOL+ будут опущены. Индикатор OPR мигнет 2 раза зеленым, и будет включен режим AVLS. Будет поддерживаться умеренный уровень громкости.

Чтобы выключить режим AVLS, повторите шаги с 1 по 3. Когда режим AVLS выключен, индикатор OPR мигнет 2 раза красным при выполнении шага 3.

### Установка программы Content Transfer

Программу Content Transfer можно использовать для переноса композиций с компьютера в проигрыватель. Для перетаскивания композиций в окно Content Transfer можно использовать iTunes или Проводник Windows. Прежде чем перенести композиции с помощью iTunes или Проводника Windows, установите программу Content Transfer на компьютер, выполнив следующие действия.

- Подключите проигрыватель к компьютеру с помощью подставки.
- Выберите “Пуск” - “Мой компьютер” - “WALKMAN NWZ-W202” - “Storage Media”, а затем скопируйте папку “PC\_Application\_Software” на компьютер.
- Дважды щелкните файл “ContentTransferInstaller.exe” в папке “PC\_Application\_Software”.

Откроется окно мастера установки программы Content Transfer. Установите программу Content Transfer на компьютер, следуя инструкциям на экране.

### Использование программы Content Transfer

Для переноса композиций путем перетаскивания в окно Content Transfer можно использовать iTunes или Проводник Windows.

Примечания
<ul style="list-style-type: none"><li>Программа Content Transfer не позволяет перенести в проигрыватель композиции формата DRM.</li> <li>Перенесенные композиции невозможно удалить непосредственно на проигрывателе. При удалении композиций из памяти проигрывателя используйте Content Transfer.</li></ul>

#### Перенос композиций из iTunes с помощью Content Transfer

Перетащите композиции, которые требуется перенести, в окно программы Content Transfer. Для получения дополнительной информации о работе с iTunes см. справку по программному обеспечению.

Примечание
<ul style="list-style-type: none"><li>Для получения подробной информации об ограничениях, существующих при переносе композиций из iTunes, посетите веб-сайты поддержки (<span>☞</span> “Веб-сайты поддержки пользователей”).</li></ul>

#### Перенос композиций с помощью Проводника Windows

Ниже приведено 2 способа переноса композиций с помощью Проводника Windows.

- Перетащите композиции, которые требуется перенести, в окно программы Content Transfer.
- Перетащите композиции непосредственно в папку “Мой компьютер” - “WALKMAN NWZ-W202” - “Storage Media”.

Примечания
------------

• Композиции, перенесенные путем перетаскивания непосредственно в проигрыватель, не анализируются с помощью функции 12 TONE ANALYSIS.
• Распознаваться могут папки, являющиеся подпапками вплоть до 8-го уровня папки “Storage Media”.

### Форматирование проигрывателя

В случае форматирования проигрывателя все данные будут удалены, а для всех настроек будут восстановлены значения по умолчанию.

Примечания
------------

- Форматирование возможно только тогда, когда проигрыватель не выполняет воспроизведение.
- Если горит индикатор OPR, указывающий на низкий оставшийся заряд батареи, форматирование проигрывателя невозможно.
- Удаляйте все данные, хранящиеся в проигрывателе.
- Программа Content Transfer, поставляемая вместе с проигрывателем, также будет удалена. При необходимости программу Content Transfer можно загрузить с веб-узла поддержки заказчика.

- Совместите левую часть с правой, чтобы выключит проигрыватель.
- Отделите левую часть от правой.
- Нажмите на поворотный переключатель и удерживайте его нажатым в течение примерно 15 секунд, пока индикатор состояния не начнет быстро мигать.

Отпустите поворотный переключатель. Индикатор OPR загорится красным.

- Поверните поворотный переключатель в течение 30 секунд после того, как индикатор OPR загорится красным. Индикатор состояния погаснет. При каждом повороте поворотного переключателя индикатор OPR будет попеременно мигать зеленым и красным.
- Нажмите на поворотный переключатель, пока индикатор OPR горит зеленым.

Индикатор OPR быстро мигнет зеленым, и начнется форматирование. Когда индикатор OPR погаснет, форматирование будет завершено.

Если нажать на поворотный переключатель, когда индикатор OPR будет гореть красным, или пройдет 30 секунд, форматирование будет отменено.

### Обновление микропрограммы проигрывателя

Можно обновит микропрограмму проигрывателя, чтобы добавить новые функции. Для получения подробных сведений о новейшей версии микропрограммы и способах ее установки посетите веб-сайт поддержки пользователей.

- Загрузите программу обновления на компьютер с веб-сайта.
- Подключите проигрыватель к компьютеру с помощью подставки, а затем запустите программу обновления.
- Для обновления микропрограммы проигрывателя следуйте инструкциям на экране.

**Отображение сведений о проигрывателе**
Прежде чем обновлять микропрограмму, проверьте сведения о проигрывателе, например номер модели и т.д. Для проверки сведений подключите проигрыватель к компьютеру и откройте файл “information.txt” в папке “Мой компьютер” - “WALKMAN NWZ-W202” - “Storage Media”.

#### Регистрация продукта

Чтобы предоставить такую поддержку пользователям, как обновление микропрограмм, зарегистрируйте продукт.\*1 Откройте папку с именем своей страны/региона, выбрав “Мой компьютер” - “WALKMAN NWZ-W202” - “Storage Media” - “Support”, затем дважды щелкните “Customer\_Registration\_XX”.\*2

\*1 Серийный номер этого проигрывателя необходим для регистрации продукта. Этот номер находится на задней панели проигрывателя.

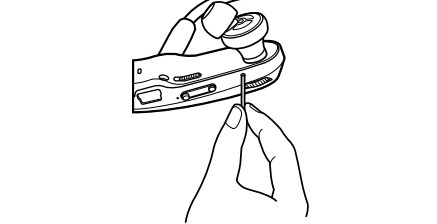
\*2 Название страны/региона отображается вместо “XX”.

## Поиск и устранение неисправностей

Если проигрыватель не работает надлежащим образом, попробуйте выполнить следующие шаги для решения проблемы.

- Найдите симптомы неисправности в разделе “Симптомы и способы устранения” и пробуйте предпринять действия по ее устранению из списка.
- Подключите проигрыватель к компьютеру с помощью подставки для зарядки батареи. Возможно, удастся устранить некоторые неполадки с помощью зарядки батареи.
- Нажмите кнопку RESET с помощью булавки и т.п. только после остановки воспроизведения.

Если нажать кнопку RESET во время работы проигрывателя, сохраненные в памяти проигрывателя данные могут быть удалены.



- Поищите сведения о проблеме на веб-сайтах поддержки (☞ “Веб-сайты поддержки пользователей”).
- Если с помощью вышеперечисленных способов проблему решить не удалось, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

### Симптомы и способы устранения

#### Проигрывателю не удается выполнить зарядку батареи.

- Проигрыватель неправильно подключен к прилагаемой подставке.
  - Отсоедините кабель USB, а затем снова подсоедините его.
  - Используйте прилагаемую подставку.
- Зарядка батареи выполняется при температуре окружающей среды, выходящей за границы диапазона от 5 °C до 35 °C.
  - Батарею следует заряжать при температуре окружающей среды от 5 °C до 35 °C.
- Компьютер выключен.
  - Включите компьютер.
- Компьютер перешел в режим ожидания.
  - Отключите режим ожидания компьютера.
- Если возникшей неполадке не удастся сопоставить ни один из перечисленных выше симптомов, нажмите кнопку сброса, отсоедините и снова подсоедините кабель USB.

#### Зарядка выполняется очень быстро.

• Если батареи практически полностью заряжена на момент начала зарядки, для полного ее заряда потребуется немного времени.

#### Проигрыватель не включается.

- Левая и правая части проигрывателя соединены вместе.
  - Отделите их друг от друга и нажмите на поворотный переключатель.
- Недостаточный оставшийся заряд батареи.
  - Зарядите батарею, подключив проигрыватель к компьютеру (☞ “Зарядка проигрывателя” на лицевой стороне).

#### Для запуска проигрывателя требуется много времени.

• Если сохранено много папок и файлов, для запуска может потребоваться некоторое время. Во время запуска проигрыватель воспроизводит соответствующий звуковой сигнал.

**Индикатор OPR мигает красным, звучит длинный звуковой сигнал и проигрыватель не включается.**

- Низкий оставшийся заряд батареи.
  - Перезарядите батарею (☞ “Зарядка проигрывателя” на лицевой стороне).

**Индикатор OPR горит красным, многократно звучит короткий двойной звуковой сигнал и проигрыватель не включается.**

• Произошел сбой форматирования проигрывателя или оно было запущено с компьютера.

- Попробуйте повторно отформатировать проигрыватель (☞ “Форматирование проигрывателя”).

#### Короткий срок действия батареи.

- Рабочая температура ниже 5 °C.
  - Сокращение срока действия батареи определено ее характеристиками. Это не является неисправностью.
- Недостаточное время зарядки батареи.
  - Заряжайте батарею, пока индикатор состояния не будет гореть постоянно. Во время зарядки индикатор состояния медленно мигает.
- Проигрыватель не использовался в течение продолжительного времени.
  - Эффективность батареи повысится в случае ее постоянной зарядки и разрядки.
- Когда даже после полной зарядки батареи время ее работы уменьшится вдвое по сравнению с исходным, батарее необходимо заменить.
  - Обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

#### Композиции не удается перенести в проигрыватель.

- Проигрыватель неправильно подключен к прилагаемой подставке.
  - Отсоедините кабель USB, а затем снова подсоедините его.
- На встроенной флэш-памяти недостаточно свободного места.
  - Перенесите все ненужные данные обратно на компьютер, чтобы освободить место.
- На проигрыватель можно передать максимум 2000 композиций и 500 папок.
- В проигрыватель невозможно перенести файлы неподдерживаемых ин форматах.
  - Переносите файлы только поддерживаемых форматов (☞ “Поддерживаемый формат файлов”).
- Композиции с ограниченным временем или числом попыток воспроизведения, возможно, не удастся перенести из-за ограничений, установленных владельцами авторского права. Для получения сведений о настройках каждого аудиофайла обращайтесь к распространителю.

#### Данные не воспроизводятся.

- Проигрыватель подключен к компьютеру с помощью кабеля USB.
  - Если проигрыватель подключен к компьютеру, управление проигрывателем невозможно.

**Композиции воспроизводятся не в том порядке, в котором они расположены в списке воспроизведения.**

• Композиции, перенесенные в список воспроизведения, воспроизводятся в порядке, установленном на проигрывателе, а не в порядке их расположения в списке воспроизведения (☞ “Советы по воспроизведению музыки”).

**Индикатор OPR горит красным, многократно звучит короткий двойной звуковой сигнал и данные не воспроизводятся.**

- Композиции, которые могут воспроизводиться проигрывателем, отсутствуют.
  - Перенесите данные в проигрыватель.
- Предпринимается попытка воспроизвести файл неподдерживаемого формата или файл DRM.
  - Переносите файлы только поддерживаемых форматов (☞ “Поддерживаемый формат файлов”). Если файлы, которые не удается воспроизвести, не нужны, удалите их с проигрывателя.

#### Отсутствует звук.

- Уровень громкости установлен на ноль.
  - Увеличьте громкость.

#### Недостаточный уровень громкости.

- Включен режим AVLS.
  - Измените настройку режима AVLS, выключив его (☞ “Ограничение уровня громкости (AVLS (ограничение громкости))”).

#### Во время воспроизведения индикатор OPR загорается красным и звучит голосовое сообщение “EXPIRED”.

• Иstek период ограниченного воспроизведения композиции или полностью использовано допустимое число попыток воспроизведения, предусмотренное условиями подписки и т.д.

- Посетите веб-сайт дистрибьютора, на котором была приобретена композиция, и обновите данные.
- Если композиция не нужна, удалите ее с проигрывателя.

**Наиболее мелодичные или ритмичные отрывки композиций не воспроизводятся в режиме ZAPPIN.**

- Композиция не была проанализирована с помощью функции 12 TONE ANALYSIS.
  - Перенесите композиции с помощью программы Content Transfer, в которой они будут проанализированы с помощью функции 12 TONE ANALYSIS.
  - Убедитесь, что для функции 12 TONE ANALYSIS установлено значение “Авто” или “Всегда ВКЛ”.

## Меры предосторожности

**Замечание для покупателей: следующая информация действительна только для оборудования, продаваемого в странах, где действуют директивы ЕС**
Производителем данного устройства является корпорация Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan. Уполномоченным представителем по электромагнитной совместимости (EMC) и безопасности изделия является компания Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. По вопросам обслуживания и гарантии обращайтесь по адресам, указанным в соответствующих документах.

**Для клиентов в России**
Цифровой музыкальный проигрыватель Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио, Япония
Страна-производитель: Малайзия

### Информация по технике безопасности

**Зарядка батареи**

- При длительном подключении к ноутбуку, работающему не от сети питания, проигрыватель может разрядит батарею компьютера. Старайтесь избежать подобных случаев.

- Время зарядки может изменяться в зависимости от условий использования батареи.
- Если проигрыватель не используется более полугода, то для сохранения рабочего состояния батареи заряжайте ее, по крайней мере, раз в 6 или 12 месяцев.

**Безопасность**

- Следите за тем, чтобы не замкнуть контакты проигрывателя посторонними металлическими предметами.
- Не прикасайтесь голыми руками к протекающей аккумуляторной батарее. При утечке жидкости из батареи обратитесь к ближайшему дилеру Sony, поскольку вытекшая из нее жидкость может остаться в проигрывателе. При попадании жидкости в глаза не трите их, поскольку это может привести к потере зрения. Промойте глаза чистой водой и обратитесь к врачу.

**Индикатор OPR горит красным, многократно звучит короткий двойной звуковой сигнал и данные не воспроизводятся.**

- Композиции, которые могут воспроизводиться проигрывателем, отсутствуют.
  - Перенесите данные в проигрыватель.
- Предпринимается попытка воспроизвести файл неподдерживаемого формата или файл DRM.
  - Переносите файлы только поддерживаемых форматов (☞ “Поддерживаемый формат файлов”). Если файлы, которые не удается воспроизвести, не нужны, удалите их с проигрывателя.

**Отсутствует звук.**

- Уровень громкости установлен на ноль.
  - Увеличьте громкость.

**Недостаточный уровень громкости.**

- Включен режим AVLS.
  - Измените настройку режима AVLS, выключив его (☞ “Ограничение уровня громкости (AVLS (ограничение громкости))”).

• Никогда не используйте проигрыватель в местах, где он может быть подвержен перепадам температур, свету, вибрации или влажности.
Прогирыватель может потерять цвет, деформироваться или может быть поврежден.

- Например, не оставляйте его в машине, припаркованной на солнце, или под прямыми солнечными лучами.
- Не оставляйте проигрыватель в чрезмерно влажных местах.
- Не оставляйте проигрыватель на неустойчивой поверхности или в наклонном положении.

• Если проигрыватель создаст помехи при радио- или телевизионном приеме, выключите его или перенесите подальше от радиоприемника или телевизора.
• Не подвергайте проигрыватель воздействию воды. Прогирыватель не является водонепроницаемым. Соблюдайте описанные ниже меры предосторожности.

- Следите за тем, чтобы проигрыватель не упал в раковину или другую емкость, наполненную водой.
- Не используйте проигрыватель в помещениях с высокой влажностью воздуха или в плохую погоду, например когда идет дождь или снег.
- Не подвергайте проигрыватель воздействию влаги. Если держать проигрыватель влажными руками или положить его в сырую одежду, он может стать влажным, что приведет к неисправности.

• Если требуется отделить левую и правую части проигрывателя друг от друга, каждую из них необходимо надежно удерживать. Если тянуть за шейный держатель, то его можно повредить.

• Вследствие длительного хранения или использования качество вкладышей может ухудшиться.

• Если проигрыватель установлен на прилагаемой подставке, она должна находиться на плоской поверхности, чтобы избежать падения и удара.

• Если проигрыватель не установлен на прилагаемой подставке, то рядом с ним не должно находиться никаких карточек, например банковских или кредитных, имеющих магнитные ленты. В противном случае воздействие магнитного поля проигрывателя может сделать карточку непригодной для использования.

#### Примечание в отношении статического электричества

Используя головные телефоны в условиях, характеризующихся достаточно сухим воздухом, пользователь может ощущать покалывание в ушах. Покалывание вызвано действием статического электричества, скопившегося на теле пользователя, и не указывает на неисправность проигрывателя. Чтобы свести к минимуму эффект покалывания, рекомендуется носить одежду из натурального материала.

#### Перегрев устройства

• В случае продолжительной зарядки корпус проигрывателя может сильно нагреваться.

#### Безопасное прослушивание

Не пользуйтесь проигрывателем во время вождения автомобиля. Это создает опасность дорожно-транспортных происшествий и во многих местах запрещено законом.

**Техника безопасности в дороге**

- Не используйте проигрыватель в ситуациях, когда должны отсутствовать помехи для слуха.

#### Защита органов слуха

• При использовании проигрывателя не следует чрезмерно увеличивать громкость. По мнению специалистов, прослушивание громкой музыки в течение продолжительного времени неблагоприятно влияет на слух. Если вы слышите звон в ушах, уменьшите громкость или прекратите прослушивание. Не увеличивайте громкость звука очень резко. Прибавляйте громкость постепенно, чтобы громкий звук не оказал негативного воздействия на слух.

#### Не забывайте об окружающих

• Слушайте проигрыватель на умеренной громкости. При этом вы сможете слышать, что происходит вокруг, и не будете беспокоить тех, кто находится рядом с вами.

#### Эксплуатация

• Не пользуйтесь этим проигрывателем при езде на велосипеде, управлении автомобилем или какими-либо самоходными механизмами. Необходимо соблюдать предельную осторожность и прекратить использование устройства в случае возникновения опасной ситуации.

• Воздержитесь от использования проигрывателя во время взлета или посадки самолета, следуя объявлениям на борту.
• Имейте в виду, что в отдельных случаях в проигрывателе может образоваться конденсация: например, при резкой смене температуры, если проигрыватель был перенесен из холодного в теплое помещение или если в помещении, где работает проигрыватель, был включен обогреватель. Конденсация образуется, когда влага в воздухе соприкасается с такими поверхностями, как металлические панели, и превращается в воду. Если в проигрывателе образовалась конденсация, необходимо выключить его и дождаться, пока влага испарится. Использование проигрывателя с образовавшейся конденсацией может привести к его неисправности.

#### Очистка

• Корпус проигрывателя следует очищать мягкой тканью, например чистойщей тканью для очков.
• Если корпус проигрывателя слишком загрязнен, протрите его мягкой тканью, слегка смоченной водой или слабым раствором моющего средства.
• Не используйте абразивные смеси, чистящие порошки или такие растворители, как спирт или бензол, поскольку они могут повредить покрытие корпуса.
• Не допускайте попадания воды внутрь проигрывателя через отверстие рядом с разъемом.
• Чтобы очистить вкладыши, снимите их с проигрывателя и вымойте вручную слабым раствором моющего средства. После очистки и перед использованием вкладыши следует тщательно высушить.

#### Программное обеспечение

• Законы об авторских правах запрещают копирование программного обеспечения или руководства целиком или по частям, а также аренду программного обеспечения без разрешения владельца авторских прав.

• Ни при каких обстоятельствах корпорация SONY не несет никакой ответственности за финансовые убытки или упущенную выгоду, включая любые искн третьих сторон, возникающие в результате использования программного обеспечения, прилагаемого к этому проигрывателю.

• Программное обеспечение, прилагаемое к этому проигрывателю, можно использовать только с тем оборудованием, для которого оно предназначено.

• Имейте в виду, что вследствие постоянных усилий по улучшению качества характеристики программного обеспечения могут быть изменены без уведомления.

• Гарантия не распространяется на работу данного проигрывателя с другим программным обеспечением.
• Способности отображать символы разных языков в прилагаемой программе будут зависеть от того, какая операционная система установлена на компьютере. Для обеспечения наилучших результатов проверьте, чтобы установленная операционная система поддерживала нужный язык, который планируется использовать для отображения.

– Мы не гарантируем, что символы всех языков будут отображаться надлежащим образом в прилагаемом программном обеспечении.
– Символы, созданные пользователем, и некоторые специальные символы могут не отображаться.
• Пояснения, приведенные в настоящем руководстве, подразумевают, что пользователь знаком с основными операциями системы Windows.
Попорные сведения по использованию компьютера и операционных систем см. в соответствующих руководствах.
• Записанные композиции можно использовать только для личных нужд.
Чтобы использовать композицию для других нужд, требуется разрешение владельцев авторского права.

• Пояснения, приведенные в настоящем руководстве, подразумевают, что пользователь знаком с основными операциями системы Windows.
Попорные сведения по использованию компьютера и операционных систем см. в соответствующих руководствах.
• Записанные композиции можно использовать только для личных нужд.
Чтобы использовать композицию для других нужд, требуется разрешение владельцев авторского права.
• Корпорация Sony не несет ответственности за данные, записанные/загруженные не полностью или поврежденные вследствие неполадок проигрывателя или компьютера.

**Примерные данные**\*1

- В проигрывателе уже предварительно установлены примерные данные. Если удалить примерные данные, их невозможно восстановить. Данные взамен автоматически не предоставляются.

\*1 В некоторых странах/регионах некоторые примерные данные не устанавливаются.

## Технические характеристики

#### Поддерживаемый формат файлов

**Аудиоформаты (кодек)**

Формат файлов мультимедиа: формат файла MP3 (MPEG-1 Layer3)
Расширение файла: .mp3
Скорость передачи данных: от 32 до 320 кбит/с (поддержка переменной скорости передачи данных (VBR))
Частота дискретизации\*1: 32, 44,1, 48 кГц

MP3
Формат файлов мультимедиа: формат файла ASF
Расширение файла: .wma
Скорость передачи данных: от 32 до 192 кбит/с (поддержка переменной скорости передачи данных (VBR))
Частота дискретизации\*1: 44,1 кГц
\* Поддерживаются файлы WM-DRM 10

Формат файлов мультимедиа: формат файла MP4
Расширение файла: .m4a
Скорость передачи данных: от 16 до 320 кбит/с (с поддержка переменной скорости передачи данных (VBR))\*1
Частота дискретизации\*1: 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 кГц

WMA
Формат файлов мультимедиа: формат файла MP4
Расширение файла: .m4a
Скорость передачи данных: от 16 до 320 кбит/с (с поддержка переменной скорости передачи данных (VBR))\*1
Частота дискретизации\*1: 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 кГц

AAC-LC\*2
Формат файлов мультимедиа: формат файла MP4
Расширение файла: .m4a
Скорость передачи данных: от 16 до 320 кбит/с (с поддержка переменной скорости передачи данных (VBR))\*1
Частота дискретизации\*1: 8, 11,025, 12, 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 к